

Pracovní list č. 16: A PUJDU JA, PUJDU PO TEJ KOLEDIČCE

Koleda ze sbírky *Kopřivnické písničky* Emila Hanzelky

Emi A7 D



1. A puj - du já, puj - du po tej ko - le - dič - ce

Emi A7 D



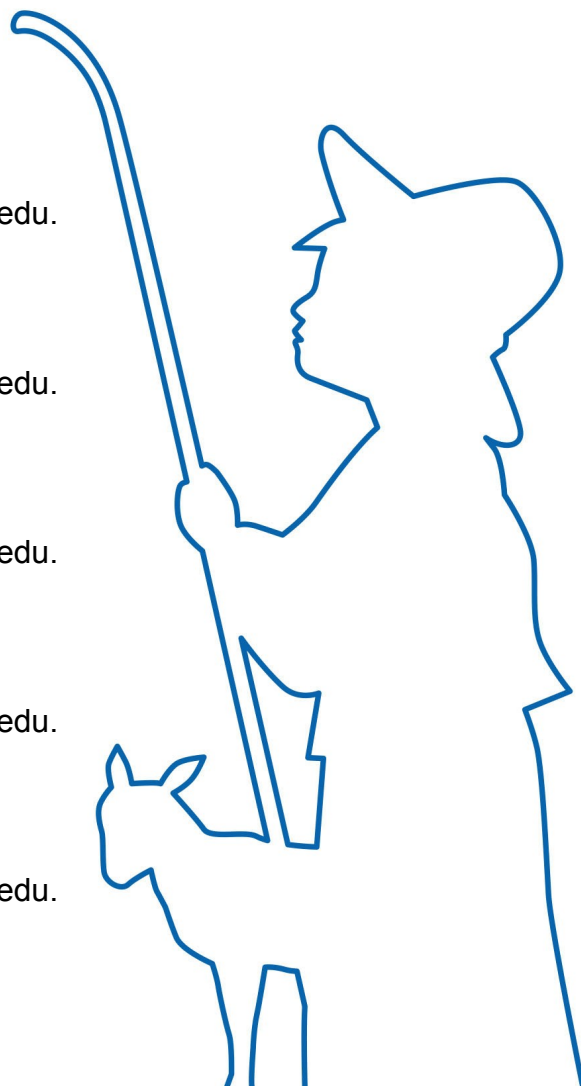
a vy - ko - le - du - ju pa - cho - lat - ko div - ce.

G D G Ami H7 Emi Ami H7 Emi



Hej nám, hej, ty švarna Ro-zar - ko, zpomeň a dajko - le - du.

1. A pujdu já, pujdu po tej koledičce
a vykoleduju pacholatko divce.
Hej nám, hej, ty švarna Rozarko, zpomeň a daj koledu.
2. A maš ty, Rozarko, take černe oči,
co ony uvid'á malú blešku v noci.
Hej nám, hej, ty švarna Rozarko, zpomeň a daj koledu.
3. A maš ty, Rozarko, taku veľku vranu,
co ona přeleti tu štrambersku branu.
Hej nám, hej, ty švarna Rozarko, zpomeň a daj koledu.
4. A maš ty, Rozarko, takovu myšičku,
co ona vyvrce v kolaču d'urečku.
Hej nám, hej, ty švarna Rozarko, zpomeň a daj koledu.
5. A maš ty, Rozarko, takoveho psička,
co un ti zaženě do dvora zajička.
Hej nám, hej, ty švarna Rozarko, zpomeň a daj koledu.



I. Porozumění textu



1. **Přečti si potichu text písně.** Najdi v něm výrazy, kterým:
 - chybí diakritické znaménko nebo se liší od své spisovné varianty písmenem či tvarem. Podtrhni je modře.
 - vůbec nerozumíš. Podtrhni je červeně.
2. **Ve dvojicích se pokuste vysvětlit, co mohou neznámá slova znamenat.** Poté je přeložte do současné češtiny.
3. **Přečti text nahlas.** Dbej na krátkou výslovnost.



4. **Doplň vhodné nářeční výrazy** do mezer ve vybraných slokách koledy.

UVIDA – ĎUREČKU – VRANU – PACHOLATKO – ZAŽENĚ – ŠTRAMBERSKU

- *A pujdu já, pujdu po tej koledičce
a vykoleduju divce.*
- *A maš ty, Rozarko, take černe oči,
co ony malu blešku v noci.*
- *A maš ty, Rozarko, taku velku,
co ona přeleti tu branu.*
- *A maš ty, Rozarko, takovu myšičku,
co ona vyvrce v kolaču*
- *A maš ty, Rozarko, takoveho psička,
co un ti do dvora zajička.*

II. Porozumění obsahu



1. Komu je koleda věnována?
2. Kdo ji pravděpodobně zpívá?
3. Jaká zvířata se v koledě vyskytují?
4. Co je „štramberska brana“?

Metodické tipy pro učitele na nácvik koledy *A pujdu ja, pujdu po tej koledičce*



1. Žáci vytleskají ve dvojicích pravidelně rytmus koledy. Následně jim pustíte nahrávku cimbálové muziky s její zvrtkovou variantou. Dle svých dovedností se žáci mohou pokusit nepravidelný rytmus zopakovat.

2. Rozdělte žáky do 5 skupin a každé skupině přiřadte jednu sloku písně. Žáci si ve skupinách připraví rytmickou recitaci textu dané sloky bez melodie a budou se při ní snažit o krátkou výslovnost. Mohou ji doplnit rytmickou hrou na tělo.



3. Žáci se věnují porozumění textu koledy. V pracovním listu plní úkoly k neznámé slovní zásobě a diskutují o významu písně.



4. Naučte žáky po částech melodii. Poté si společně zazpívejte celou koledu v pravidelném rytmu.

5. Společně sestavte hudební aranžmá celé písně:

- Pomocí perkusních nástrojů vytvoří žáci jednoduchý rytmický doprovod.
- Podle svých dovedností zahrají a doprovodí žáci píseň také na melodické nástroje.
- Společně se žáky vyberte sólisty pro sloky 1–5. Refrén zazpívá celá skupina.
- Motivujte žáky, aby k melodii vytvořili jednoduchý 2. hlas (např. formou ostinátní figury). Inspiraci vícehlasé úpravy této koledy naleznete rovněž v tištěném zpěvníku *Přiběželi do Betlema pastyře*.
- Zazpívejte píseň se žáky ve zvrtkovém rytmu.



6. Žáci si poslechnou nahrávku doprovodu v podání cimbálové muziky. Pokusí se společně určit, která část koledy tvoří předeheru a jak vypadá dohra. Poté si celou píseň s cimbálovou muzikou zazpívají ve zvrtkovém rytmu.



7. Žáci si vyberou jeden motiv z písně, který je zaujal, a nakreslí jej. Ze všech obrázků poté se spolužáky vytvoří koláž na téma písně.

SLOVNÍČEK NÁŘEČNÍCH VÝRAZŮ A SLOVNÍCH SPOJENÍ

NÁŘEČNÍ VÝRAZ	SOUČASNÝ VÝZNAM
pujdu po koledičce	jdu koledovat
vykoleduju	dostanu koledou
pacholatko	děťátko, malý chlapec
švarna	hezká
zpomeň	mysli na mě
daj	dej
uvid'a	uvidí
taku velku	takovou velkou
vyvrce	vyvrtá
d'urečka	malá dírka
un	on

Řešení cvičení I.4, PL: pacholatko, uvid'a, vranu, štrambersku, d'urečku, zaženě.